

Q. 7. Translate the following Urdu paragraph into English by keeping in view figurative/ idiomatic expression.

(10)

عام لوگوں کا خیال ہے کہ ملک کے قانون اور فرد کی آزادی ایک دوسرے کی ضد ہوتے ہیں۔ بظاہر یہ بات غلط معلوم نہیں ہوتی۔ ہر قانون شہریوں پر کوئی نہ کوئی پابندی عائد کرتا ہے۔ اگر ملک میں قوانین کی تعداد زیادہ ہو تو مجموعی پابندیاں بھی زیادہ ہوتی ہیں۔ زیادہ پابندیوں سے فرد کی آزادی ان کے بوجھ تلے دب کر رہ جاتی ہے۔ اس کے برعکس قوانین کی تعداد کم ہو تو شہریوں کی آزادی کا دائرہ وسیع ہوتا ہے۔

Page 2 of 2

7-9-2024

Translation - 2016

Common people think that independence of a person and law of the country are opposite to each other. Whereas, this thing didn't seem wrong. Every law imposes some restrictions over its citizens. The more the number of laws imposed, the more the restrictions. On the other hand, the lesser the laws imposed on citizens the more will be the free space for them.